

## Regulation respecting the health certification of imported animals

Animal Health Protection Act  
(R.S.Q., c. P-42, s. 3, par. 1, subpar. e, and par. 3.4;  
2000, c. 40, s. 3, pars. 2 and 3)

1. For the purposes of section 9 of the Animal Health Protection Act (R.S.Q., c. P-42; 2000, c. 40, s. 10), the certificate shall attest, with respect to the species or categories of animals mentioned in the Table below, that the animals are free from the contagious or parasitic diseases and the infectious agents or the syndromes designated therein. The certificate is valid for the period fixed in the Table.

Species or categories of animals	Contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes	Validity period of certificate from date of issuance
<i>Cervidae</i>	Chronic debilitating disease	30 days

2. This Regulation comes into force on 25 April 2001.

4210

### M.O., 2001-009

#### Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 4 April 2001

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING the second paragraph of section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by section 57 of chapter 36 of the Statutes of 1999, which provides that the Société de la faune et des parcs du Québec may make regulations on the matters contained therein;

CONSIDERING the fifth paragraph of section 56 of that Act, which provides that a regulation made by the Société under that section must be submitted to the Minister for approval;

CONSIDERING section 164 of that Act, amended by section 118 of chapter 36 of the Statutes of 1999, which

provides in particular that a regulation made by the Société under section 56 of that Act is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting hunting by Minister's Order No. 99021 dated 27 July 1999, which prescribes conditions for hunting an animal or a class of animals;

CONSIDERING that the Société adopted the Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, by resolution of the board of directors No. 01-33 dated March 28, 2001;

ORDERS :

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, be approved.

Québec, 4 April 2001

GUY CHEVRETTE,  
*Minister responsible for Wildlife and Parks*

## Regulation to amend the Regulation respecting hunting\*

An Act respecting the conservation and development of wildlife  
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 56, 2nd par. ; 1999, c. 36, s. 57)

1. Section 14 of the Regulation respecting hunting is amended

(1) by substituting “XXXV” for “CXCIII” in the first paragraph; and

(2) by substituting the following for the third paragraph:

“Subject to section 17, in the territories shown on the plans in Schedules XL to CXVII, the seasons and types of implements for moose hunting are determined by the provisions of Schedule V and the provisions of Schedule III for that species respecting hunting seasons and types of implements do not apply.

\* The Regulation respecting hunting, made by Minister's Order No. 99021 dated 27 July 1999 (1999, *G.O.* 2, 2451) was last amended by the Regulation approved by Minister's Order No. 2001-006 dated 26 January 2001 (2001, *G.O.* 2, 1137). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.

In the territories shown on the plans in Schedules XL to XLIV and CXXII for hunting white-tailed deer and, subject to section 17, in the territories shown on the plans in Schedules CXVIII to CXXXI for moose hunting, the Type 6 implement prescribed by Schedule III for hunting those species is replaced by the Type 11 implement.”.

2. Section 17 is amended by substituting “XXXVI” for “CXCIV” in the fourth and fifth paragraphs.

3. Schedule III is amended

(1) by substituting “XXXVIII, XXXIX, XL, XLI” for “CXXVIII, CXXXI, CXXXVI, CXCI” in subparagraphs *b* of Column III of paragraphs 1 and 2 of section 4; and

(2) by substituting “XXXVII” for “CXCIV” in paragraphs *a* and *b* of Column III of section 6.

4. Schedule V attached to this Regulation is substituted for Schedule V.

5. Schedules XXXV to CXXXI attached to this Order in Council are substituted for Schedules XXXV to CXCIV.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## SCHEDULE V

(s. 14)

### HUNTING SEASONS IN CERTAIN PARTS OF TERRITORIES

Animal	Column I Type of implement	Column II Parts of territories	Column III Hunting season
Moose	1	Parts shown on the plans in Schedules XL to XLIII and XLV to CXVII	From the Saturday on or closest to 15 September to the Sunday on or closest to 14 October
	11	Part shown on the plan in Schedule XLIV	From the Saturday on or closest to 15 September to the Sunday on or closest to 14 October